

FR MASQUE RESPIRATOIRE JETABLE - EN149:2001 + A1:2009

A copy of this manual and the Declaration of Conformity for the product can be found on the product page: documents.jaspafy.com

WARNING: The mask should be trained in the fitting and should be aware of the instructions for use prior to donning the respirator. Use in adequately ventilated areas, which are not protected by oxygen and do not contain explosive atmosphere. The mask must be fitted correctly to ensure the level of protection expected is achieved. It is unlikely that the mask will be used in situations where there is a risk of explosion. **ATTENTION:** Le masque doit être formé dans le montage et doit être conscient des instructions d'utilisation avant de porter le masque. Utilisez le masque dans des zones bien ventilées, qui ne contiennent pas d'oxygène et ne contiennent pas d'atmosphère explosive. Le masque doit être correctement ajusté afin d'assurer le niveau de protection attendu. Il est peu probable que le masque soit utilisé dans des situations où il y a un risque d'explosion. **TIEMES OF EXPOSURE CAN REDUCE THE EFFECTIVENESS OF THE MASK AND COULD RESULT IN ILLNESS OR DISABILITY.** El tiempo de exposición puede reducir la efectividad del equipo de protección personal y puede resultar en enfermedad o discapacidad. **AVVERTENZE:** Il tempo di esposizione può ridurre l'efficacia del dispositivo di protezione personale e può causare malattia o disabilità. **AVERTISSEMENTS:** A PROPOS DE L'UTILISATION DE CE MASQUE PENDANT TOUTE LA PÉRIODE D'EXPOSITION POUR RÉDUIRE L'EFFICACITÉ DU MASQUE ET PEUT PROVOQUER UNE MALADIE VOIRE UN HANDICAP.

INSTRUCTIONS FOR USE: This mask is suitable for use against solid, water and liquid based aerosols. Prior to use check the integrity of the mask, the use by date and ensure that the mask classification is suitable for the application.

	FFP1	FFP2	FFP3
Nominal Protection Factor	4	12	50

USE: The mask is for single use only. It should not be used for more than 8 hours and should be discarded after use. The mask should not be removed from its packaging until it is required for use. When in use, a concentration of contaminants may not immediately guarantee life or health, and only in accordance with the applicable health and safety standards. Transport and storage of unused masks should be such that the product is not damaged. Do not use masks in hot fire. Do not use masks in contact with solvents and cannot be damaged by physical contact with hard surfaces/faces.

FITTING / SEE IMAGES: Remove the mask from the packaging. Check the condition of the mask for any holes and damage to the filter material.

1. (F600 SERIES / S600 SERIES / O300 SERIES): Open the mask by pulling at the centre of the two flaps of filter material. (if fitted) The nose clip is the top of the mask and should be placed on the nose.

2. Cup the mask in one hand.

3. Raise the mask to the face, ensuring that face piece sits in the zone of fitted). Use the other hand to ensure that the lower part is pulled down under the chin.

4. Hold mask firmly and place the lower strap over the head to the nose of the mask.

5. Place the upper strap on the crown of the head. Adjust straps to achieve a comfortable fit, straps should not pass over the ears.

6. (If fitted) Form the nose clips around the nose. Hold the finger and thumb as shown, push the hand down so that the finger goes down one side of the nose and the thumb the other. Then press against the nose to ensure that the seal is formed.

7. To check the fit of the mask, place both hands completely over the mask and exhale vigorously. If air leaks at the edges, readjust the mask, manipulating the nose clip and straps to effect an acceptable seal. If a proper seal cannot be achieved DO NOT enter the contaminated area.

DISCARD AND REPLACE THE MASK:

1. The mask is removed whilst in the contaminated area.

2. Clogging of the respirator causes breathing difficulties.

3. The mask becomes damaged.

MARKING	MEANING	MARKING	MEANING	MARKING	MEANING
	Manufacturer's Trademark		Conformity to European legislation 2016/425		Date of manufacture
FFP1	Class 1, low filtering efficiency	EN149:2001 + A1:2009	European Respiratory standard number - EU		Use by date
FFP2	Class 2, medium filtering efficiency				Storage temperature and humidity ranges
FFP3	Class 3, high filtering efficiency				Dispose of in accordance with local legislation
NR	Single shift particulate filter	ROCT P 12.4.191-99	Russian Respiratory standard number- RU		Dispose of in accordance with local legislation
D	Means required for use. If the instructions for use recommendations are not adhered to: the protection afforded by the device may be severely impaired.				Dispose of in accordance with local legislation

As required by European Health and Safety regulations, the user is advised that when the mask is in contact with the wearer's skin, it may cause allergic reaction in susceptible individuals. If this is the case, leave the hazard area, remove the mask and seek doctor's advice.

FR MASQUE RESPIRATOIRE JETABLE - EN149:2001 + A1:2009

A copie de ce manuel et de la déclaration de conformité du produit est disponible sur ce produit: documents.jaspafy.com

AVERTISSEMENT: L'utilisateur doit être formé pour le porter et doit connaître le mode d'emploi avant d'enfiler le masque respiratoire. Utiliser dans des lieux bien aérés, qui ne sont pas protégés en oxygène et ne contiennent pas d'atmosphère explosive. Le masque doit être correctement ajusté afin d'assurer le niveau de protection attendu. Il est peu probable que le masque soit utilisé dans des situations où il y a un risque d'explosion. **ATTENTION:** Le masque doit être formé dans le montage et doit être conscient des instructions d'utilisation avant de porter le masque. Utilisez le masque dans des zones bien ventilées, qui ne contiennent pas d'oxygène et ne contiennent pas d'atmosphère explosive. Le masque doit être correctement ajusté afin d'assurer le niveau de protection attendu. Il est peu probable que le masque soit utilisé dans des situations où il y a un risque d'explosion. **TIEMES OF EXPOSURE CAN REDUCE THE EFFECTIVENESS OF THE MASK AND COULD RESULT IN ILLNESS OR DISABILITY.** El tiempo de exposición puede reducir la efectividad del equipo de protección personal y puede resultar en enfermedad o discapacidad. **AVVERTENZE:** A PROPOS DE L'UTILISATION DE CE MASQUE PENDANT TOUTE LA PÉRIODE D'EXPOSITION POUR RÉDUIRE L'EFFICACITÉ DU MASQUE ET PEUT PROVOQUER UNE MALADIE VOIRE UN HANDICAP.

MODE D'EMPLOI: Ce masque convient à une utilisation contre les aérosols solides, liquides ou à base d'eau. Avant d'utiliser, vérifier l'intégrité du masque, la date de péremption et s'assurer que la classification du masque est adaptée à l'application souhaitée.

	FFP1	FFP2	FFP3
Facteur de protection nominal	4	12	50

UTILISATION : Le masque est à usage unique. Il ne doit pas être utilisé pendant plus de 8 heures et il doit être jeté après utilisation. Le masque ne doit être retiré de son emballage que lorsqu'il est requis pour son utilisation. Lorsque le masque est utilisé, une concentration de contaminants peut ne pas immédiatement garantir la vie ou la santé, et uniquement en conformité avec les normes de santé et de sécurité applicables. Le transport et le stockage des masques utilisés doivent être tels que le produit ne soit pas endommagé. Ne pas utiliser les masques en contact avec des solvants et de façon à ce que le produit ne puisse pas être endommagé par un contact physique avec des surfaces ou objets durs.

ADJUSTEMENT (VOIR LES IMAGES): Retirez le masque de son emballage. Vérifiez l'état du masque et recherchez d'éventuels trous ou dégradations du matériau filtrant.

1. (F600 SERIES / S600 SERIES / O300 SERIES): Ouvrir le masque en tirant au centre des deux rabats du filtre. (si équipé) la croûte-nez est la partie supérieure du masque et doit être placée sur le nez.

2. Placer le masque dans le creux de la main.

3. Lever le masque jusqu'au visage, en vérifiant bien que la mousse soit placée sur le nez (si équipé). Utilisez l'autre main pour vous assurer que la partie inférieure est abaissée sous le menton.

4. Tenez fermement le masque et placez la sangle inférieure sur la tête jusqu'à la nuque.

5. (si équipé) Former les clips autour du nez. Maintenez le doigt et le pouce sur le nez, appuyez sur le nez vers le bas afin de former un ajustement confortable, ainsi que les sangles passant sur l'arrière du crâne.

6. (si équipé) Vérifier l'étanchéité du masque. Placez les mains sur la totalité du masque et expirez profondément. Si de l'air sort des bords, réajuster le masque en manipulant la partie inférieure du masque afin de garantir une étanchéité acceptable. Si une bonne étanchéité n'est pas obtenue, ne pas entrer dans la zone contaminée.

ELIMINER ET REMPLACER LE MASQUE SI:

1. Le masque est retiré en étant encore dans la zone contaminée.

2. L'obstruction du masque respiratoire entraîne des difficultés à respirer.

3. La masqe est abîmée.

4. (Si les vêtements) Déclassez le masque. Placez les mains sur le front. Tenez les deux extrémités du masque et tirez-les vers l'arrière du crâne afin de décoller complètement le masque de la main. Placez le doigt sur le nez et le pouce sur le front. Appuyez sur le nez vers le bas afin de former un ajustement confortable, ainsi que les sangles passant sur l'arrière du crâne. Si de l'air sort des bords, réajuster le masque en manipulant la partie inférieure du masque afin de garantir une étanchéité acceptable. Si une bonne étanchéité n'est pas obtenue, ne pas entrer dans la zone contaminée.

ENTGENSEN SIE DIE MASKE UND ERSETZEN SIE SIE WENN:

1. die Maske in der Gefahrenzone abgenommen wurde.

2. die Maske verstopft ist und Ihnen dadurch das Atmen erschwert wird.

3. die Maske beschädigt wurde.

MARQUAGE	SIGNIFICATION	MARQUAGE	SIGNIFICATION	MARQUAGE	SIGNIFICATION
	Marque du fabricant		Conformité au règlement européen 2016/425		Date de fabrication
FFP1	Classe 1, faible efficacité de filtration	EN149:2001 + A1:2009	Norme européenne relative au respiratoire - EU		Utilisation par date
FFP2	Classe 2, efficacité de filtration moyenne				Température de stockage et plages d'humidité
FFP3	Classe 3, haute efficacité de filtration				Éliminer conformément à la législation locale
NR	Filtre à particules à usage unique	ROCT P 12.4.191-99	Russien Respiratoire standard numéro - RU		Éliminer conformément à la législation locale
D	Signification requise pour l'utilisation. Si les recommandations d'utilisation ne sont pas respectées, il est possible que la protection offerte par le dispositif soit fortement réduite.				Éliminer conformément à la législation locale

Conformément aux exigences européennes en matière de santé et de sécurité, l'utilisateur est prévenu que le contact du masque avec le peau de la personne qui le porte peut causer une réaction allergique en cas de sensibilité. Si c'est le cas, quitter la zone dangereuse, enlever le masque et consulter l'avis d'un médecin.

DE EINWEGMASKE - EN149:2001 + A1:2009

Eine Kopie dieser Gebrauchsanweisung und die Konformitätserklärung für Ihr Produkt finden Sie im Anhang „Produkt“: documents.jaspafy.com

WARNUNG: Der Benutzer sollte in der korrekten Anwendung der Maske geschult sein. Das Produkt sollte auch die Übung des korrekten Anlegens und der Prüfung des korrekten Sitzes. Die Maske darf nur in ausreichend belüfteten Bereichen verwendet werden, die keinen Sauerstoffmangel und keine explosive Atmosphäre aufweisen. Die Maske muss korrekt angepasst sein, um eine ausreichende Abdichtung zu gewährleisten. Die Maske sollte nicht verwendet werden, wenn ein Risiko einer Explosion besteht. **ATTENTION:** L'utilisateur doit être formé dans le montage et doit être conscient des instructions d'utilisation avant de porter le masque. Utilisez le masque dans des zones bien ventilées, qui ne contiennent pas d'oxygène et ne contiennent pas d'atmosphère explosive. Le masque doit être correctement ajusté afin d'assurer le niveau de protection attendu. Il est peu probable que le masque soit utilisé dans des situations où il y a un risque d'explosion. **TIEMES OF EXPOSURE CAN REDUCE THE EFFECTIVENESS OF THE MASK AND COULD RESULT IN ILLNESS OR DISABILITY.** El tiempo de exposición puede reducir la efectividad del equipo de protección personal y puede resultar en enfermedad o discapacidad. **AVVERTENZE:** Il tempo di esposizione può ridurre l'efficacia del dispositivo di protezione personale e può causare malattia o disabilità. **AVERTISSEMENTS:** A PROPOS DE L'UTILISATION DE CE MASQUE PENDANT TOUTE LA PÉRIODE D'EXPOSITION POUR RÉDUIRE L'EFFICACITÉ DU MASQUE ET PEUT PROVOQUER UNE MALADIE VOIRE UN HANDICAP.

GERBRAUCHSANWEISUNG: Diese Maske ist gedacht für einen Einsatz vor aerosolisierten festen und flüssigen Aerosolen und Partikeln. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch die Unversehrtheit und des Verfallsdatums der Maske und stellen Sie sicher, dass die Maske für die von Ihnen vorgesehenen Anwendung geeignet ist.

	FFP1	FFP2	FFP3
Nennschutzwirkungsfaktor	4	12	50

GERBRAUCH: Die Maske ist für den einmaligen Gebrauch geeignet. Sie sollte nicht länger als 8 Stunden und sollte nicht verwendet werden, wenn der Gebrauch sofort angesetzt werden. Die Maske sollte nur in ausreichend belüfteten Bereichen verwendet werden, die keinen Sauerstoffmangel und keine explosive Atmosphäre aufweisen. Die Maske muss korrekt angepasst sein, um eine ausreichende Abdichtung zu gewährleisten. Die Maske sollte nicht verwendet werden, wenn ein Risiko einer Explosion besteht. **ATTENTION:** L'utilisateur doit être formé dans le montage et doit être conscient des instructions d'utilisation avant de porter le masque. Utilisez le masque dans des zones bien ventilées, qui ne contiennent pas d'oxygène et ne contiennent pas d'atmosphère explosive. Le masque doit être correctement ajusté afin d'assurer le niveau de protection attendu. Il est peu probable que le masque soit utilisé dans des situations où il y a un risque d'explosion. **TIEMES OF EXPOSURE CAN REDUCE THE EFFECTIVENESS OF THE MASK AND COULD RESULT IN ILLNESS OR DISABILITY.** El tiempo de exposición puede reducir la efectividad del equipo de protección personal y puede resultar en enfermedad o discapacidad. **AVVERTENZE:** Il tempo di esposizione può ridurre l'efficacia del dispositivo di protezione personale e può causare malattia o disabilità. **AVERTISSEMENTS:** A PROPOS DE L'UTILISATION DE CE MASQUE PENDANT TOUTE LA PÉRIODE D'EXPOSITION POUR RÉDUIRE L'EFFICACITÉ DU MASQUE ET PEUT PROVOQUER UNE MALADIE VOIRE UN HANDICAP.

ANPASSUNG (SIEHE ABILDUNGEN): Entfernen Sie die Maske aus der Verpackung. Überprüfen Sie die Maske auf eventuelle Schädigungen und Löcher im Filtermaterial.

1. (F600 SERIES / S600 SERIES / O300 SERIES): Öffnen Sie die Maske, indem Sie die beiden Flügel der Atemschutzmaske auseinanderziehen. (falls vorhanden) Der Nasensattel sollte nach oben gezogen und über Ihre Nase geschoben werden.

2. Nehmen Sie die Maske mit einer Hand.

3. Heben Sie die Maske an Ihr Gesicht, und stellen Sie sicher, dass der Schaumstoff fest auf Ihrer Nase sitzt. (falls vorhanden). Verwenden Sie die andere Hand, um sicherzustellen, dass der untere Teil des Kinnriemens über dem Kopf bis zum Nacken.

4. Halten Sie die Maske fest und legen Sie den oberen Riemen über den Kopf bis zum Nacken.

5. Positionieren Sie die obere Band am Hinterkopf. Stellen Sie die Bänder so ein, dass die Maske fest sitzt und angenehm zu tragen ist. Die Bänder sollten hinter den Ohren über den Hinterkopf gespannt werden.

6. (falls vorhanden) Prüfen Sie die Abdichtung. Stellen Sie sicher, dass die Maske richtig sitzt. Atmen Sie tief ein und aus. Wenn Sie Luft hören, die aus der Maske entweicht, ist die Abdichtung nicht richtig. Stellen Sie die Maske neu ein, bis Sie eine gute Abdichtung erreicht.

7. Um die Abdichtung zu überprüfen, verschließen Sie die Maske mit beiden Händen und Atmen Sie heftig aus. Sollte Luft ausströmen, stellen Sie die Maske neu ein, bis Sie eine gute Abdichtung erreicht.

8. Entfernen Sie die Maske von der Verpackung. Überprüfen Sie die Maske auf eventuelle Schädigungen und Löcher im Filtermaterial.

1. (F600 SERIES / S600 SERIES / O300 SERIES): Öffnen Sie die Maske, indem Sie die beiden Flügel der Atemschutzmaske auseinanderziehen. (falls vorhanden) Der Nasensattel sollte nach oben gezogen und über Ihre Nase geschoben werden.

2. Nehmen Sie die Maske mit einer Hand.

3. Heben Sie die Maske an Ihr Gesicht, und stellen Sie sicher, dass der Schaumstoff fest auf Ihrer Nase sitzt. (falls vorhanden). Verwenden Sie die andere Hand, um sicherzustellen, dass der untere Teil des Kinnriemens über dem Kopf bis zum Nacken.

4. Halten Sie die Maske fest und legen Sie den oberen Riemen über den Kopf bis zum Nacken.

5. Positionieren Sie die obere Band am Hinterkopf. Stellen Sie die Bänder so ein, dass die Maske fest sitzt und angenehm zu tragen ist. Die Bänder sollten hinter den Ohren über den Hinterkopf gespannt werden.

6. (falls vorhanden) Prüfen Sie die Abdichtung. Stellen Sie sicher, dass die Maske richtig sitzt. Atmen Sie tief ein und aus. Wenn Sie Luft hören, die aus der Maske entweicht, ist die Abdichtung nicht richtig. Stellen Sie die Maske neu ein, bis Sie eine gute Abdichtung erreicht.

7. Um die Abdichtung zu überprüfen, verschließen Sie die Maske mit beiden Händen und Atmen Sie heftig aus. Sollte Luft ausströmen, stellen Sie die Maske neu ein, bis Sie eine gute Abdichtung erreicht.

8. Entfernen Sie die Maske von der Verpackung. Überprüfen Sie die Maske auf eventuelle Schädigungen und Löcher im Filtermaterial.

1. (F600 SERIES / S600 SERIES / O300 SERIES): Öffnen Sie die Maske, indem Sie die beiden Flügel der Atemschutzmaske auseinanderziehen. (falls vorhanden) Der Nasensattel sollte nach oben gezogen und über Ihre Nase geschoben werden.

2. Nehmen Sie die Maske mit einer Hand.

3. Heben Sie die Maske an Ihr Gesicht, und stellen Sie sicher, dass der Schaumstoff fest auf Ihrer Nase sitzt. (falls vorhanden). Verwenden Sie die andere Hand, um sicherzustellen, dass der untere Teil des Kinnriemens über dem Kopf bis zum Nacken.

4. Halten Sie die Maske fest und legen Sie den oberen Riemen über den Kopf bis zum Nacken.

5. Positionieren Sie die obere Band am Hinterkopf. Stellen Sie die Bänder so ein, dass die Maske fest sitzt und angenehm zu tragen ist. Die Bänder sollten hinter den Ohren über den Hinterkopf gespannt werden.

6. (falls vorhanden) Prüfen Sie die Abdichtung. Stellen Sie sicher, dass die Maske richtig sitzt. Atmen Sie tief ein und aus. Wenn Sie Luft hören, die aus der Maske entweicht, ist die Abdichtung nicht richtig. Stellen Sie die Maske neu ein, bis Sie eine gute Abdichtung erreicht.

7. Um die Abdichtung zu überprüfen, verschließen Sie die Maske mit beiden Händen und Atmen Sie heftig aus. Sollte Luft ausströmen, stellen Sie die Maske neu ein, bis Sie eine gute Abdichtung erreicht.

8. Entfernen Sie die Maske von der Verpackung. Überprüfen Sie die Maske auf eventuelle Schädigungen und Löcher im Filtermaterial.

1. (F600 SERIES / S600 SERIES / O300 SERIES): Öffnen Sie die Maske, indem Sie die beiden Flügel der Atemschutzmaske auseinanderziehen. (falls vorhanden) Der Nasensattel sollte nach oben gezogen und über Ihre Nase geschoben werden.

2. Nehmen Sie die Maske mit einer Hand.

3. Heben Sie die Maske an Ihr Gesicht, und stellen Sie sicher, dass der Schaumstoff fest auf Ihrer Nase sitzt. (falls vorhanden). Verwenden Sie die andere Hand, um sicherzustellen, dass der untere Teil des Kinnriemens über dem Kopf bis zum Nacken.

4. Halten Sie die Maske fest und legen Sie den oberen Riemen über den Kopf bis zum Nacken.

5. Positionieren Sie die obere Band am Hinterkopf. Stellen Sie die Bänder so ein, dass die Maske fest sitzt und angenehm zu tragen ist. Die Bänder sollten hinter den Ohren über den Hinterkopf gespannt werden.

6. (falls vorhanden) Prüfen Sie die Abdichtung. Stellen Sie sicher, dass die Maske richtig sitzt. Atmen Sie tief ein und aus. Wenn Sie Luft hören, die aus der Maske entweicht, ist die Abdichtung nicht richtig. Stellen Sie die Maske neu ein, bis Sie eine gute Abdichtung erreicht.

7. Um die Abdichtung zu überprüfen, verschließen Sie die Maske mit beiden Händen und Atmen Sie heftig aus. Sollte Luft ausströmen, stellen Sie die Maske neu ein, bis Sie eine gute Abdichtung erreicht.

8. Entfernen Sie die Maske von der Verpackung. Überprüfen Sie die Maske auf eventuelle Schädigungen und Löcher im Filtermaterial.

1. (F600 SERIES / S600 SERIES / O300 SERIES): Öffnen Sie die Maske, indem Sie die beiden Flügel der Atemschutzmaske auseinanderziehen. (falls vorhanden) Der Nasensattel sollte nach oben gezogen und über Ihre Nase geschoben werden.

2. Nehmen Sie die Maske mit einer Hand.

3. Heben Sie die Maske an Ihr Gesicht, und stellen Sie sicher, dass der Schaumstoff fest auf Ihrer Nase sitzt. (falls vorhanden). Verwenden Sie die andere Hand, um sicherzustellen, dass der untere Teil des Kinnriemens über dem Kopf bis zum Nacken.

4. Halten Sie die Maske fest und legen Sie den oberen Riemen über den Kopf bis zum Nacken.

5. Positionieren Sie die obere Band am Hinterkopf. Stellen Sie die Bänder so ein, dass die Maske fest sitzt und angenehm zu tragen ist. Die Bänder sollten hinter den Ohren über den Hinterkopf gespannt werden.

6. (falls vorhanden) Prüfen Sie die Abdichtung. Stellen Sie sicher, dass die Maske richtig sitzt. Atmen Sie tief ein und aus. Wenn Sie Luft hören, die aus der Maske entweicht, ist die Abdichtung nicht richtig. Stellen Sie die Maske neu ein, bis Sie eine gute Abdichtung erreicht.

7. Um die Abdichtung zu überprüfen, verschließen Sie die Maske mit beiden Händen und Atmen Sie heftig aus. Sollte Luft ausströmen, stellen Sie die Maske neu ein, bis Sie eine gute Abdichtung erreicht.

8. Entfernen Sie die Maske von der Verpackung. Überprüfen Sie die Maske auf eventuelle Schädigungen und Löcher im Filtermaterial.

1. (F600 SERIES / S600 SERIES / O300 SERIES): Öffnen Sie die Maske, indem Sie die beiden Flügel der Atemschutzmaske auseinanderziehen. (falls vorhanden) Der Nasensattel sollte nach oben gezogen und über Ihre Nase geschoben werden.

2. Nehmen Sie die Maske mit einer Hand.

3. Heben Sie die Maske an Ihr Gesicht, und stellen Sie sicher, dass der Schaumstoff fest auf Ihrer Nase sitzt. (falls vorhanden). Verwenden Sie die andere Hand, um sicherzustellen, dass der untere Teil des Kinnriemens über dem Kopf bis zum Nacken.

4. Halten Sie die Maske fest und legen Sie den oberen Riemen über den Kopf bis zum Nacken.

5. Positionieren Sie die obere Band am Hinterkopf. Stellen Sie die Bänder so ein, dass die Maske fest sitzt und angenehm zu tragen ist. Die Bänder sollten hinter den Ohren über den Hinterkopf gespannt werden.

6. (falls vorhanden) Prüfen Sie die Abdichtung. Stellen Sie sicher, dass die Maske richtig sitzt. Atmen Sie tief ein und aus. Wenn Sie Luft hören, die aus der Maske entweicht, ist die Abdichtung nicht richtig. Stellen Sie die Maske neu ein, bis Sie eine gute Abdichtung erreicht.

7. Um die Abdichtung zu überprüfen, verschließen Sie die Maske mit beiden Händen und Atmen Sie heftig aus. Sollte Luft ausströmen, stellen Sie die Maske neu ein, bis Sie eine gute Abdichtung erreicht.

8. Entfernen Sie die Maske von der Verpackung. Überprüfen Sie die Maske auf eventuelle Schädigungen und Löcher im Filtermaterial.

1. (F600 SERIES / S600 SERIES / O300 SERIES): Öffnen Sie die Maske, indem Sie die beiden Flügel der Atemschutzmaske auseinanderziehen. (falls vorhanden) Der Nasensattel sollte nach oben gezogen und über Ihre Nase geschoben werden.

2. Nehmen Sie die Maske mit einer Hand.

3. Heben Sie die Maske an Ihr Gesicht, und stellen Sie sicher, dass der Schaumstoff fest auf Ihrer Nase sitzt. (falls vorhanden). Verwenden Sie die andere Hand, um sicherzustellen, dass der untere Teil des Kinnriemens über dem Kopf bis zum Nacken.

4. Halten Sie die Maske fest und legen Sie den oberen Riemen über den Kopf bis zum Nacken.

5. Positionieren Sie die obere Band am Hinterkopf. Stellen Sie die Bänder so ein, dass die Maske fest sitzt und angenehm zu tragen ist. Die Bänder sollten hinter den Ohren über den Hinterkopf gespannt werden.

6. (falls vorhanden) Prüfen Sie die Abdichtung. Stellen Sie sicher, dass die Maske richtig sitzt. Atmen Sie tief ein und aus. Wenn Sie Luft hören, die aus der Maske entweicht, ist die Abdichtung nicht richtig. Stellen Sie die Maske neu ein, bis Sie eine gute Abdichtung erreicht.

7. Um die Abdichtung zu überprüfen, verschließen Sie die Maske mit beiden Händen und Atmen Sie heftig aus. Sollte Luft ausströmen, stellen Sie die Maske neu ein, bis Sie eine gute Abdichtung erreicht.

8. Entfernen Sie die Maske von der Verpackung. Überprüfen Sie die Maske auf eventuelle Schädigungen und Löcher im Filtermaterial.

1. (F600 SERIES / S600 SERIES / O300 SERIES): Öffnen Sie die Maske, indem Sie die beiden Flügel der Atemschutzmaske auseinanderziehen. (falls vorhanden) Der Nasensattel sollte nach oben gezogen und über Ihre Nase geschoben werden.

2. Nehmen Sie die Maske mit einer Hand.

3. Heben Sie die Maske an Ihr Gesicht, und stellen Sie sicher, dass der Schaumstoff fest auf Ihrer Nase sitzt. (falls vorhanden). Verwenden Sie die andere Hand, um sicherzustellen, dass der untere Teil des Kinnriemens über dem Kopf bis zum Nacken.

4. Halten Sie die Maske fest und legen Sie den oberen Riemen über den Kopf bis zum Nacken.

5. Positionieren Sie die obere Band am Hinterkopf. Stellen Sie die Bänder so ein, dass die Maske fest sitzt und angenehm zu tragen ist. Die Bänder sollten hinter den Ohren über den Hinterkopf gespannt werden.

6. (falls vorhanden) Prüfen Sie die Abdichtung. Stellen Sie sicher, dass die Maske richtig sitzt. Atmen Sie tief ein und aus. Wenn Sie Luft hören, die aus der Maske entweicht, ist die Abdichtung nicht richtig. Stellen Sie die Maske neu ein, bis Sie eine gute Abdichtung erreicht.

NL DISPOSABLE MASKERS EINWEGMASKE - EN149:2001 + A1:2009

Een verslaaf van dit en de conformiteitsverklaring voor het product vindt u op de productpagina: documents.jaspafy.com

WAARSCHUWING: De draager dient getraind te zijn in het oezetten en passen, en moet op hoogte zijn van de instructies die worden voorgelezen aan het oezetten van het ademhalingsapparaat. Gebruik de maskers alleen in voldoende geventileerde gebieden, die geen zuurstofgebrek en geen explosieve atmosfeer bevatten. De maskers moeten correct worden aangepast, om een voldoende afsluiting te waarborgen. De maskers mogen niet worden gebruikt wanneer er een risico op een explosie bestaat. **ATTENTION:** L'utilisateur doit être formé dans le montage et doit être conscient des instructions d'utilisation avant de porter le masque. Utilisez le masque dans des zones bien ventilées, qui ne contiennent pas d'oxygène et ne contiennent pas d'atmosphère explosive. Le masque doit être correctement ajusté afin d'assurer le niveau de protection attendu. Il est peu probable que le masque soit utilisé dans des situations où il y a un risque d'explosion. **TIEMES OF EXPOSURE CAN REDUCE THE EFFECTIVENESS OF THE MASK AND COULD RESULT IN ILLNESS OR DISABILITY.** El tiempo de exposición puede reducir la efectividad del equipo de protección personal y puede resultar en enfermedad o discapacidad. **AVVERTENZE:** Il tempo di esposizione può ridurre l'efficacia del dispositivo di protezione personale e può causare malattia o disabilità. **AVERTISSEMENTS:** A PROPOS DE L'UTILISATION DE CE MASQUE PENDANT TOUTE LA PÉRIODE D'EXPOSITION POUR RÉDUIRE L'EFFICACITÉ DU MASQUE ET PEUT PROVOQUER UNE MALADIE VOIRE UN HANDICAP.

GERBUKINGSINSTRUCTIES: Dit masker is geschikt voor gebruik tegen vastdeeltjes, vloeibare en vloeibare-aerosolen. Controleer het masker vóór gebruik op de integriteit en de vervaldatum van de maskers en zorg ervoor dat de maskers geschikt zijn voor de toepassing.

	FFP1	FFP2	FFP3
Nominale beschermingsfactor	4	12	50

GERBUK: Het masker is bedoeld voor eenmalig gebruik. Het mag niet langer dan 8 uur en niet gebruikt worden wanneer het gebruik wordt voortgezet. Het masker moet correct worden aangepast, om een voldoende afsluiting te waarborgen. Het masker mag niet worden gebruikt wanneer er een risico op een explosie bestaat. **ATTENTION:** L'utilisateur doit être formé dans le montage et doit être conscient des instructions d'utilisation avant de porter le masque. Utilisez le masque dans des zones bien ventilées, qui ne contiennent pas d'oxygène et ne contiennent pas d'atmosphère explosive. Le masque doit être correctement ajusté afin d'assurer le niveau de protection attendu. Il est peu probable que le masque soit utilisé dans des situations où il y a un risque d'explosion. **TIEMES OF EXPOSURE CAN REDUCE THE EFFECTIVENESS OF THE MASK AND COULD RESULT IN ILLNESS OR DISABILITY.** El tiempo de exposición puede reducir la efectividad del equipo de protección personal y puede resultar en enfermedad o discapacidad. **AVVERTENZE:** Il tempo di esposizione può ridurre l'efficacia del dispositivo di protezione personale e può causare malattia o disabilità. **AVERTISSEMENTS:** A PROPOS DE L'UTILISATION DE CE MASQUE PENDANT TOUTE LA PÉRIODE D'EXPOSITION POUR RÉDUIRE L'EFFICACITÉ DU MASQUE ET PEUT PROVOQUER UNE MALADIE VOIRE UN HANDICAP.

ANPASSUNG (SIEHE ABILDUNGEN): Entfernen Sie die Maske aus der Verpackung. Überprüfen Sie die Maske auf eventuelle Schädigungen und Löcher im Filtermaterial.

1. (F600 SERIES / S600 SERIES / O300 SERIES): Öffnen Sie die Maske, indem Sie die beiden Flügel der Atemschutzmaske auseinanderziehen. (falls vorhanden) Der Nasensattel sollte nach oben gezogen und über Ihre Nase geschoben werden.

2. Nehmen Sie die Maske mit einer Hand.

3. Heben Sie die Maske an Ihr Gesicht, und stellen Sie sicher, dass der Schaumstoff fest auf Ihrer Nase sitzt. (falls vorhanden). Verwenden Sie die andere Hand, um sicherzustellen, dass der untere Teil des Kinnriemens über dem Kopf bis zum Nacken.

4. Halten Sie die Maske fest und legen Sie den oberen Riemen über den Kopf bis zum Nacken.

5. Positionieren Sie die obere Band am Hinterkopf. Stellen Sie die Bänder so ein, dass die Maske fest sitzt und angenehm zu tragen ist. Die Bänder sollten hinter den Ohren über den Hinterkopf gespannt werden.

